EDAN20

Language Technology http://cs.lth.se/edan20/

Chapter 8: Part-of-Speech Tagging Using Stochastic Techniques

Pierre Nugues

Lund University
Pierre.Nugues@cs.lth.se
http://cs.lth.se/pierre_nugues/

September 16, 2019



Training Set

Part-of-speech taggers use a training set where every word is hand-annotated (Penn Treebank and CoNLL 2008).

Index	Word	Hand annotation	Index	Word	Hand annotation
1	Battle	JJ	19	of	IN
2	_	HYPH	20	their	PRP\$
3	tested	JJ	21	countrymen	NNS
4	Japanese	JJ	22	to	TO
5	industrial	JJ	23	visit	VB
6	managers	NNS	24	Mexico	NNP
7	here	RB	25	,	,
8	always	RB	26	а	DT
9	buck	VBP	27	boatload	NN
10	up	RP	28	of	IN
11	nervous	JJ	29	samurai	FW
12	newcomers	NNS	30	warriors	NNS
13	with	IN	31	blown	VBN
14	the	DT	32	ashore	RB
15	tale	NN	33	375	CD ACT A
16	of	IN	34	years	NNS
17	the	DT	35	ago	RB SOS
18	first	JJ	36		

Part-of-Speech Tagging with Linear Classifiers

Linear classifiers are efficient devices to carry out part-of-speech tagging:

- The lexical values are the input data to the tagger.
- The parts of speech are assigned from left to right by the tagger.

Given the feature vector: $(w_{i-2}, w_{i-1}, w_i, w_{i+1}, w_{i+2}, t_{i-2}, t_{i-1})$, the classifier will predict the part-of-speech tag t_i at index i.

ID	FORM	PPOS	
	BOS	BOS	Padding
4	BOS	BOS	
1	Battle	NN	
2	- T	HYPH	
3	tested	NN	
 17	 the	DT	
	first		
18		JJ	
19	of	IN	
20	their	PRP\$	
21	countrymen	NNS	Input features
22	to	TO	
23	visit	VB	Predicted tag
24	Mexico		↓
25	1		
26	a		
27	boatload		
34	years		
35	ago		
36			
	EOS		Padding
	FOS		

Feature Vectors

ID			Featu	re vectors				PPOS
	W_{i-2}	w_{i-1}	w_i	w_{i+1}	w_{i+2}	t_{i-2}	t_{i-1}	
1	BOS	BOS	Battle		tested	BOS	BOS	NN
2	BOS	Battle	-	tested	Japanese	BOS	NN	HYPH
3	Battle	-	tested	Japanese	industrial	NN	HYPH	JJ
19	the	first	of	their	countrymen	DT	JJ	IN
20	first	of	their	countrymen	to	JJ	IN	PRP\$
21	of	their	countrymen	to	visit	IN	PRP\$	NNS
22	their	countrymen	to	visit	Mexico	PRP\$	NNS	TO
23	countrymen	to	visit	Mexico	,	NNS	TO	VB
24	to	visit	Mexico	,	а	TO	VB	NNP
25	visit	Mexico		а	boatload	VB	NNP	,
34	ashore	375	years	ago		RB	CD	NNS
35	375	years	ago		EOS	CD	NNS	RB
36	years	ago		EOS	EOS	NNS	RB	7

POS Annotation with the Noisy Channel Model

Modeling the problem:

$$t_1, t_2, t_3, ..., t_n \rightarrow \text{noisy channel} \rightarrow w_1, w_2, w_3, ..., w_n.$$

The optimal part of speech sequence is

$$\hat{T} = \underset{t_1, t_2, t_3, ..., t_n}{\arg \max} P(t_1, t_2, t_3, ..., t_n | w_1, w_2, w_3, ..., w_n),$$

The Bayes' rule on conditional probabilities:

$$P(A|B)P(B) = P(B|A)P(A).$$

$$\hat{T} = \arg\max_{T} P(T)P(W|T).$$

P(T) and P(W|T) are simplified and estimated on hand-annotation corpora, the "gold standard".

The First Term: N-Gram Approximation

$$P(T) = P(t_1, t_2, t_3, ..., t_n) \approx P(t_1)P(t_2|t_1)\prod_{i=3}^n P(t_i|t_{i-2}, t_{i-1}).$$

If we use a start-of-sentence delimiter $\langle s \rangle$, the two first terms of the product, $P(t_1)P(t_2|t_1)$, are rewritten as $P(\langle s \rangle)P(t_1|\langle s \rangle)P(t_2|\langle s \rangle,t_1)$, where $P(\langle s \rangle)=1$.

We estimate the probabilities with the maximum likelihood, P_{MLE} :

$$P_{MLE}(t_i|t_{i-2},t_{i-1}) = \frac{C(t_{i-2},t_{i-1},t_i)}{C(t_{i-2},t_{i-1})}.$$



Sparse Data

If N_p is the number of the different parts-of-speech tags, there are $N_p \times N_p \times N_p$ values to estimate. If data is missing, we can back off to bigrams:

$$P(T) = P(t_1, t_2, t_3, ..., t_n) \approx P(t_1) \prod_{i=2}^{n} P(t_i | t_{i-1}).$$

Or to unigrams:

$$P(T) = P(t_1, t_2, t_3, ..., t_n) \approx \prod_{i=1}^{n} P(t_i).$$

And finally, we can combine linearly these approximations:

$$P_{LinearInter}(t_i|t_{i-2}t_{i-1}) = \lambda_1 P(t_i|t_{i-2}t_{i-1}) + \lambda_2 P(t_i|t_{i-1}) + \lambda_3$$
 with $\lambda_1 + \lambda_2 + \lambda_3 = 1$, for example, $\lambda_1 = 0.6$, $\lambda_2 = 0.3$, $\lambda_3 = 0.1$

The Second Term

The complete word sequence knowing the part-of-speech sequence is usually approximated as:

$$P(W|T) = P(w_1, w_2, w_3, ..., w_n|t_1, t_2, t_3, ..., t_n) \approx \prod_{i=1}^n P(w_i|t_i).$$

Like the previous probabilities, $P(w_i|t_i)$ is estimated from hand-annotated corpora using the maximum likelihood:

$$P_{MLE}(w_i|t_i) = \frac{C(w_i,t_i)}{C(t_i)}.$$

For N_w different words, there are $N_p \times N_w$ values to obtain. But in this case, many of the estimates will be 0.

The POS Tagging Equation

$$\hat{T} = \arg\max_{T} P(T)P(W|T).$$

Using a bigram approximation, we have:

$$\hat{T} = P(t_1) \prod_{i=2}^{n} P(t_i|t_{i-1}) \times \prod_{i=1}^{n} P(w_i|t_i).$$

With:

$$P_{\mathsf{MLE}}(t_i|t_{i-1}) = \frac{C(t_{i-1},t_i)}{C(t_{i-1})}$$

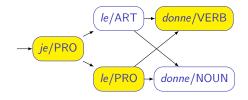
and

$$P_{\mathsf{MLE}}(w_i|t_i) = \frac{C(w_i,t_i)}{C(t_i)}.$$



An Example

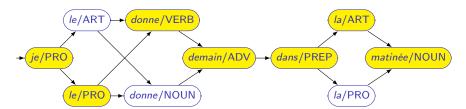
Je le donne 'I give it'



- $P(pro|\emptyset) \times P(art|\emptyset, pro) \times P(verb|pro, art) \times P(je|pro) \times P(le|art) \times P(donne|verb)$
- ② $P(pro|\emptyset) \times P(art|\emptyset, pro) \times P(noun|pro, art) \times P(je|pro) \times P(le|art) \times P(donne|noun)$
- $P(pro|\emptyset) \times P(pro|\emptyset, pro) \times P(verb|pro, pro) \times P(je|pro) \times P(le|pro) \times P(donne|verb)$
- $P(pro|\emptyset) \times P(pro|\emptyset, pro) \times P(noun|pro, pro) \times P(je|pro) \times P(le|pro) \times P(donne|noun)$

Viterbi (Informal)

Je le donne demain dans la matinée 'I give it tomorrow in the morning'





Viterbi (Informal)

The term brought by the word *demain* has still the memory of the ambiguity of *donne*: $P(adv|verb) \times P(demain|adv)$ and $P(adv|noun) \times P(demain|adv)$.

This is no longer the case with dans.

According to the noisy channel model and the bigram assumption, the term brought by the word dans is $P(dans|prep) \times P(prep|adv)$.

It does not show the ambiguity of le and donne.

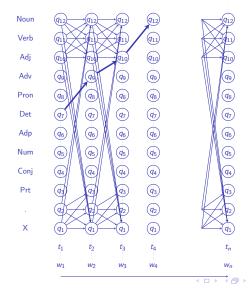
The subsequent terms will ignore it as well.

We can discard the corresponding paths.

The optimal path does not contain nonoptimal subpaths.



Trellis Representation



Filling the Trellis

$i \setminus \delta$	δ_1	δ_2	δ_3	δ_4	δ_5	δ_6	δ_7	δ_8
PREP	0	1						
ADV	0	/1						
PRO	0	// ₁ —						
VERB	0 /							
NOUN	0 //	/ /						
ART	0							
<s></s>	1.0	0	0	0	0	0	0	0
	<s></s>	Je	le	donne	demain	dans	la	matinée

To fill the δ_3 column, for each cell j, we compute

$$\max_{i} P(j|i) \times P(le|j) \times \delta_{2}(i).$$

The pronoun cell, for instance, is filled with

$$\max_{i} P(PRO|i) \times P(Ie|PRO) \times \delta_2(i).$$



Worked Example in English

That round table might collapse

Looking up the words in a dictionary shows a lot of ambiguity: What is the part of speech of *That*? determiner? pronoun? relative pronoun?

Correct tags:

That/determiner round/adjective table/noun might/modal verb collapse/verb.

Using the Penn Treebank tagset:

That/DT round/JJ table/NN might/MD collapse/VB.



Statistics from the Corpus

```
$ cut -f2,5 <corpus.txt | sort | uniq -c | grep " That\t"
 438 That DT
   5 That IN
   3 That WDT
$ cut -f2,5 <corpus.txt | sort | uniq -c | grep " round\t"
   5 round JJ
  23 round NN
  3 round VB
   1 round VBP
$ cut -f2,5 <corpus.txt | sort | uniq -c | grep " table\t"
  35 table NN
$ cut -f2,5 <corpus.txt | sort | uniq -c | grep " might\t"</pre>
 328 might MD
  4 might NN
$ cut -f2,5 <corpus.txt | sort | uniq -c | grep " collapsed
  57 collapse NN
   1 collapse NNP
   5 collapse VB
```

Baseline Tagger

1 Tag using the most frequent part of speech:

Words: That round table might collapse Tagger: DT NN NN MD NN Reference: DT IJ NN MD **VB**

- 2 Evaluate your tagger:
 - Accuracy:

$$\frac{\text{\#Correct tags}}{\text{\#Tags}} = \frac{3}{5} = .6$$

Confusion matrix:

↓Correct	Tagger $ o$				
	DT	JJ	MD	NN	VB
DT	1	0	0	0	0
JJ	0	0	0	1	0
MD	0	0	1	0	0
NN	0	0	0	1	0
VB	0	0	0	1	0



Viterbi: The First Column of the Trellis

```
DT
          0.0
                 §1
                 ξ2
 IN
          0.0
 11
          0.0
                 0.0
 MD
          0.0
                 0.0
 NN
          0.0
                 0.0
 NNP
          0.0
                 0.0
 VB
                 0.0
          0.0
 VBP
          0.0
                 0.0
 WDT
                 ٤3
          0
 <s>
          1.0
                 0.0
                 That
                                                table
                                                              might
                                                                              collapse
          <s>
                                round
                 P(That|t_1)
                                P(round|t_2)
                                                P(table|t_2)
                                                              P(might|t_4)
                                                                              P(collapse | t_5)
Computing the values:
```

§1
$$P(DT|BOS) \times P(That|DT)$$

§2
$$P(IN|BOS) \times P(That|IN)$$

§3
$$P(WDT|BOS) \times P(That|WDT)$$

where
$$P(DT|BOS) = \frac{C(BOS, DT)}{C(BOS)}$$
 and $P(That|DT) = \frac{C(That|DT)}{C(D)}$

The Rest

DT	0.0	§1	0.0	0.0	0.0	0.0
IN	0.0	§2	0.0	0.0	0.0	0.0
JJ	0.0	0.0	§4	0.0	0.0	0.0
MD	0.0	0.0	0.0	0.0	§ 9	0.0
NN	0.0	0.0	§5	§ 8	§10	§11
NNP	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	§12
VB	0.0	0.0	§6	0.0	0.0	§13
VBP	0.0	0.0	§7	0.0	0.0	0.0
WDT	0	§3	0.0	0.0	0.0	0.0
<s></s>	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	<s></s>	That	round	table	might	collapse
		$P(That t_1)$	$P(round t_2)$	$P(table t_2)$	$P(might t_4)$	$P(collapse t_5)$



The Rest: Second Column

0.0	§1	0.0	0.0	0.0	0.0
0.0	§2	0.0	0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	§4	0.0	0.0	0.0
0.0	0.0	0.0	0.0	§ 9	0.0
0.0	0.0	§5	§ 8	§10	§11
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	§12
0.0	0.0	§ 6	0.0	0.0	§13
0.0	0.0	§7	0.0	0.0	0.0
0	§3	0.0	0.0	0.0	0.0
1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<s></s>	That	round	table	might	collapse
	$P(That t_1)$	$P(round t_2)$	$P(table t_2)$	$P(might t_4)$	$P(collapse t_5)$
	0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	0.0	0.0 §2 0.0 0.0 0.0 §4 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 \$5 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 §6 0.0 0.0 §7 0 §3 0.0 1.0 0.0 0.0 <s> That round</s>	0.0 §2 0.0 0.0 0.0 0.0 §4 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 §6 0.0 0.0 0.0 §7 0.0 0 §3 0.0 0.0 <s> That round table</s>	0.0 §2 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 \$4 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 \$9 0.0 0.0 \$5 \$8 \$10 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 \$6 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 \$7 0.0 0.0 0.0 0 §3 0.0 0.0 0.0 0.0 <s> That round table might</s>

§4 Thee competing terms:

- $P(JJ|IN) \times \S 2,$

We take the maximum and we multiply it by P(round|JJ) store the path.



The Rest: Second Column

DT	0.0	§1	0.0	0.0	0.0	0.0
IN	0.0	§2	0.0	0.0	0.0	0.0
JJ	0.0	0.0	§4	0.0	0.0	0.0
MD	0.0	0.0	0.0	0.0	§9	0.0
NN	0.0	0.0	§5	§ 8	§10	§11
NNP	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	§12
VB	0.0	0.0	§6	0.0	0.0	§13
VBP	0.0	0.0	§7	0.0	0.0	0.0
WDT	0	§3	0.0	0.0	0.0	0.0
<s></s>	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	<g>></g>	That	round	table	might	collapse
		$P(That t_1)$	$P(round t_2)$	$P(table t_2)$	$P(might t_4)$	$P(collapse t_5)$

§5 Three competing terms:

- $P(NN|IN) \times \S 2,$

We take the maximum and we multiply it by P(round|NN) and store the path.

§6 ...

EDAN20 Language Technology http://cs.lth.se/edan20/

Viterbi: The Complete Algorithm

Steps	Operations
1. Initialization	$\delta_1(i) = \pi_i b_i(o_1), 1 \leq i \leq N_p$
	$\psi_1(i) = null$
2. Induction	$\delta_{t+1}(j) = b_j(o_{t+1}) imes \max_{1 \leq i \leq N_p} \delta_t(i) a_{ij}, 1 \leq j \leq N_p$, and $1 \leq j \leq N_p$
	$t \le n-1$
	$\psi_{t+1}(j) = rg\max_{1 \leq i \leq N_p} \delta_t(i) a_{ij}$
3. Termination	$P*=\max_{1\leq i\leq N_p}\delta_n(i)$
	$s_n* = \arg\max_{1 \leq i \leq N_p} \delta_n(i)$
	The optimal path sequence is given by the backtracking:
	$s_n^*, s_{n-1}^* = \psi_n(s_n^*), s_{n-2}^* = \psi_{n-2}(s_{n-1}^*), \dots$

Supervised Learning: A Summary

Needs a manually annotated corpus called the **Gold Standard**The Gold Standard may contain errors (*errare humanum est*) that we ignore A classifier is trained on a part of the corpus, the **training set**, and evaluated on another part, the **test set**, where automatic annotation is compared with the "Gold Standard"

N-fold cross validation is used avoid the influence of a particular division Some algorithms may require additional optimization on a development set Classifiers can use statistical or symbolic methods

